DOCUMENT RESUME

ED 131 723 FL 008 214

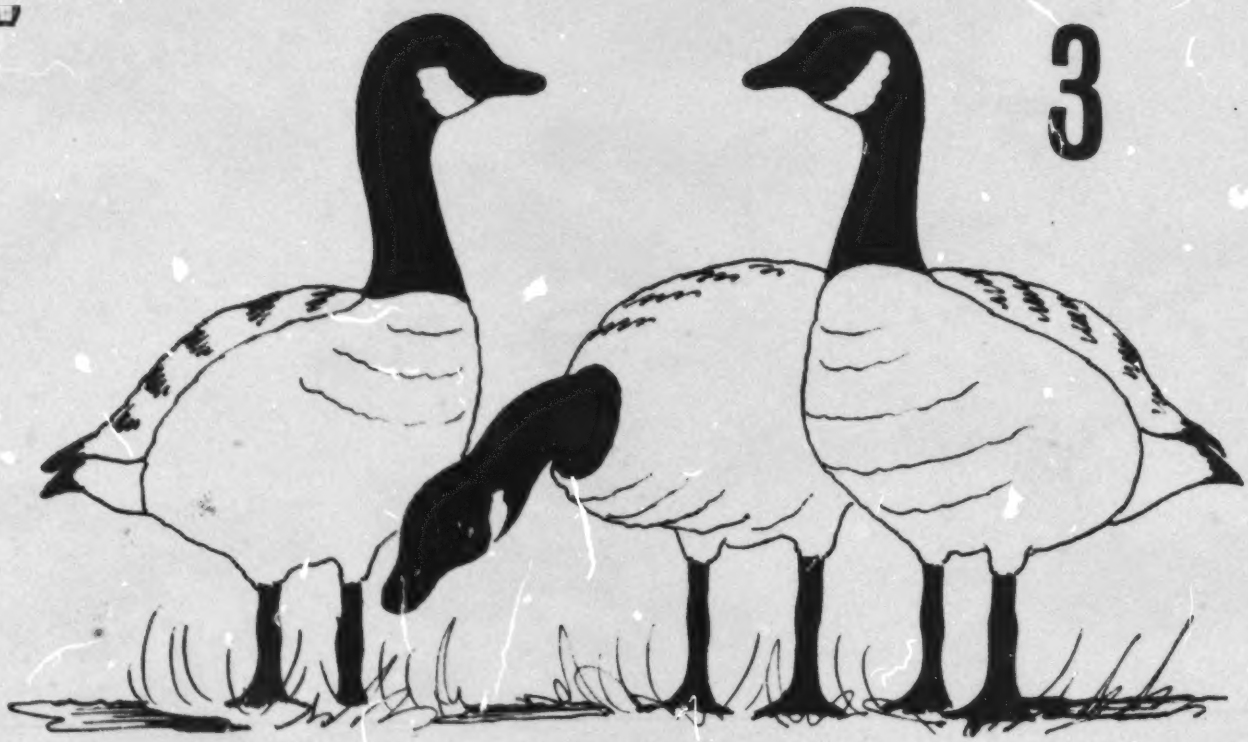
AUTHOR	Pulu, Tupou L.; And Others
TITLE	Cavaaksrat Kisitchisit (Numbers 1-10).
INSTITUTION	Bilingual Education Consultant Services, Barrow, Alaska.
SPONS AGENCY	Upper Kobuk Eskimo Language Program, Shungnak, Alaska.
PUB DATE	Jun 76
NOTE	13p.; For related documents, see FL 008 212, FL 008 219, and FL 008 220; In Inupiat
EDRS PRICE	MF-$0.83 HC-$1.67 Plus Postage.
DESCRIPTORS	Alaska Natives; Arithmetic; *Bilingual Education; Bilingual Students; *Elementary Education; *Eskimo Aleut Languages; Eskimos; *Instructional Materials; *Mathematics Materials; Numbers; Primary Grades; Reading Instruction; Reading Materials; *Workbooks
IDENTIFIERS	*Alaska; *Inupiat

ABSTRACT

This first grade workbook is designed for children in bilingual Inupiat-English programs in the Alaskan villages of Ambler, Kiana, Kobuk, Noorvik, Selawik, and Shungnak. Each page has a particular number, a corresponding picture with an appropriate caption, and lines for the child to use in writing the number. (CFM)

****
* Documents acquired by ERIC include many informal unpublished *
* materials not available from other sources. ERIC makes every effort *
* to obtain the best copy available. Nevertheless, items of marginal *
* reproducibility are often encountered and this affects the quality *
* of the microfiche and hardcopy reproductions ERIC makes available *
* via the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). EDRS is not *
* responsible for the quality of the original document. Reproductions *
* supplied by EDRS are the best that can be made from the original. *
****

ED131723



3

Savaaksrat Kisitchisit

FL008214

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS COPYRIGHTED MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

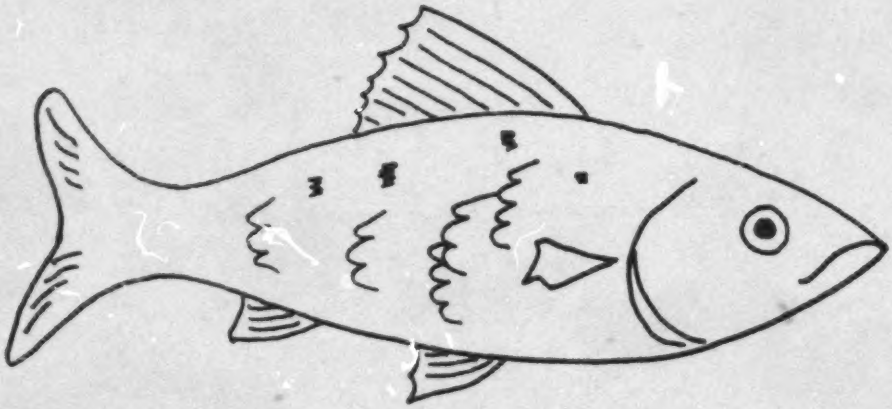
Mary Pope

TO ERIC AND ORGANIZATIONS OPERATING UNDER AGREEMENTS WITH THE NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION. FURTHER REPRODUCTION OUTSIDE THE ERIC SYSTEM REQUIRES PERMISSION OF THE COPYRIGHT OWNER."

Ambler Kiana Kobuk
Noorvik Selawik Shungnak

IÑUPIAT

Savaaksrat Kisitchisit



Prepared in the Summer Workshop of the
JOM Upper Kobuk Eskimo Language Program
Shungnak, Alaska, June, 1976, by

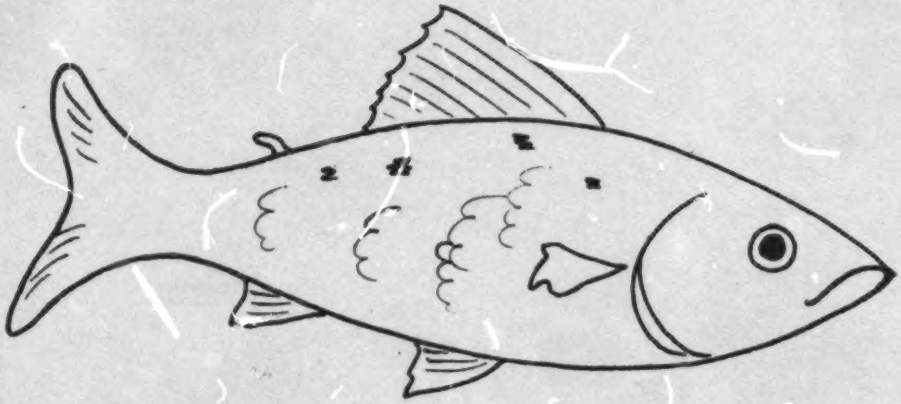
Tupou L. Pulu
Mary L. Pope
Hannah Loon
Susie Sun
Katherine Cleveland
Truman Cleveland
Minnie Gray
Amelia Gray
Marie Griest
Florence Douglas
Bertha Sheldon
Margaret Sheldon
Violet Pungalik

Illustrated by
J. Leslie Boffa

Printed by
Bilingual Education Services Press
811 West 25th Avenue
Anchorage, Alaska 99503

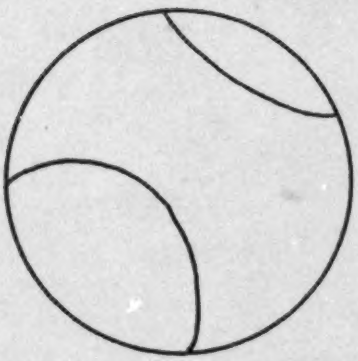
9/76/200

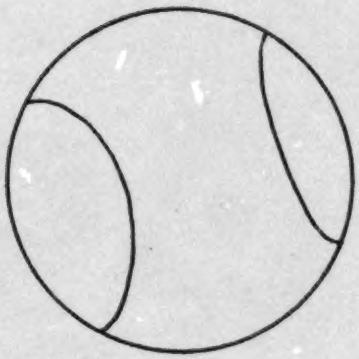
1



atausriq qaluk

2

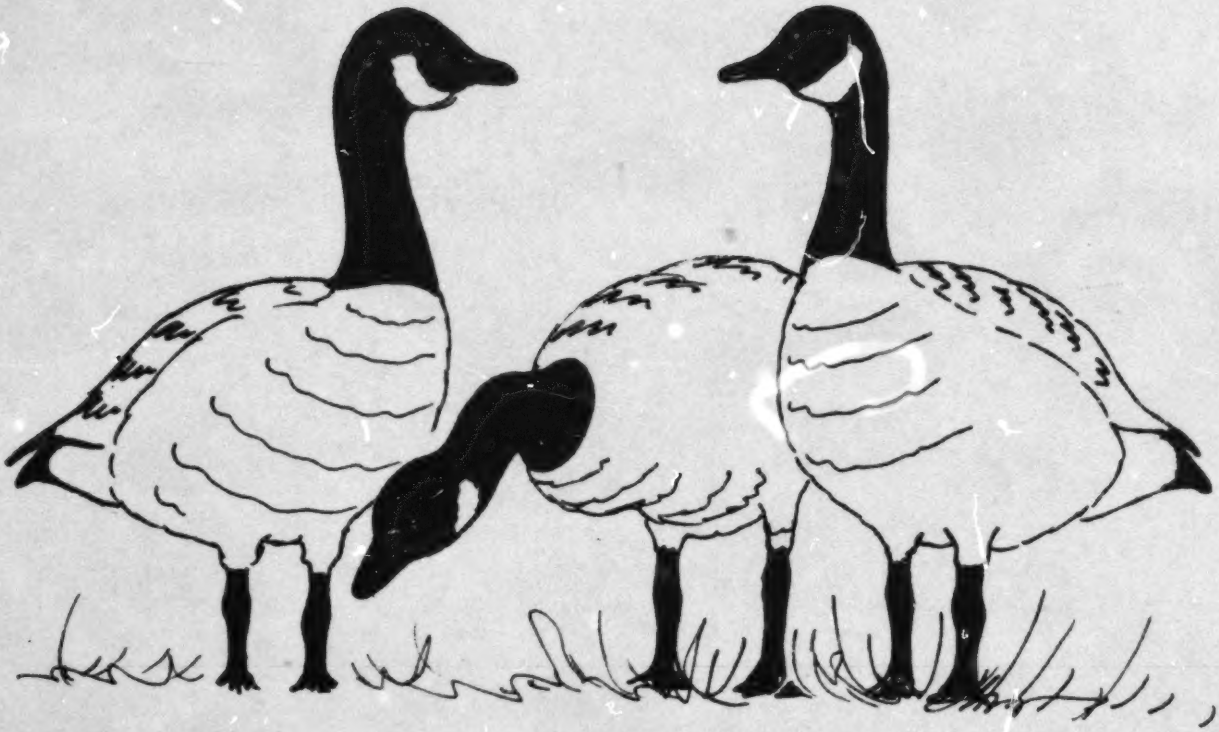




malġuk aqsraak

22

3



piñasrut tigmiat

33

4

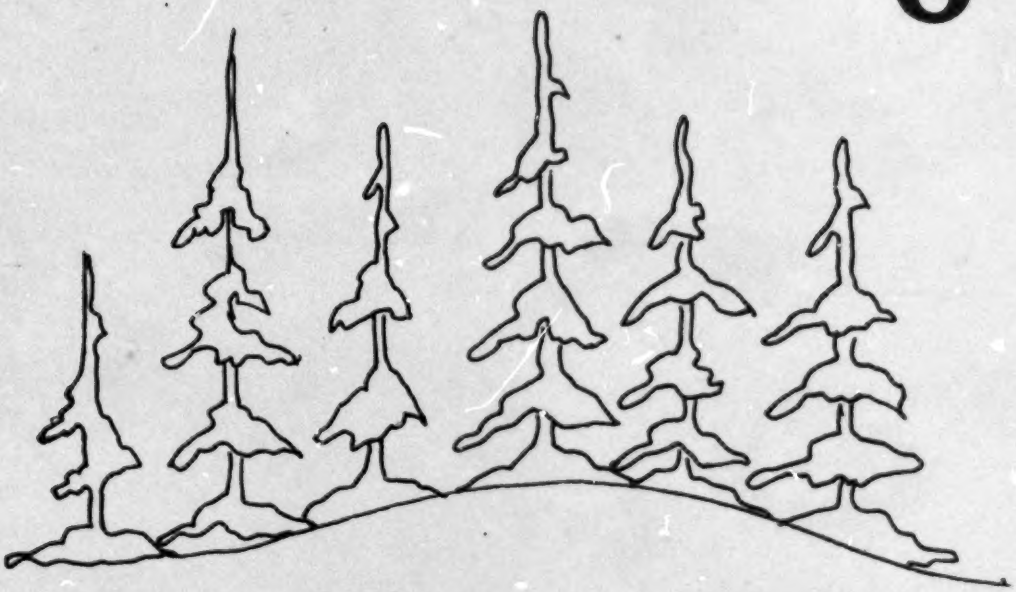
sisamat tupqich

5

tallimat uvluġiat

55

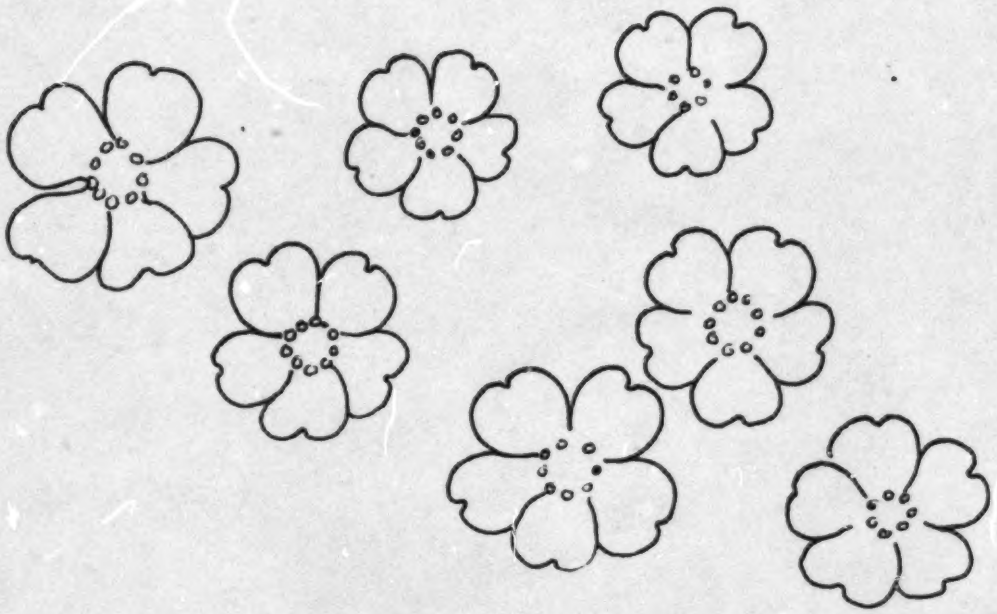
6



itchaksrat napaaqtut

66

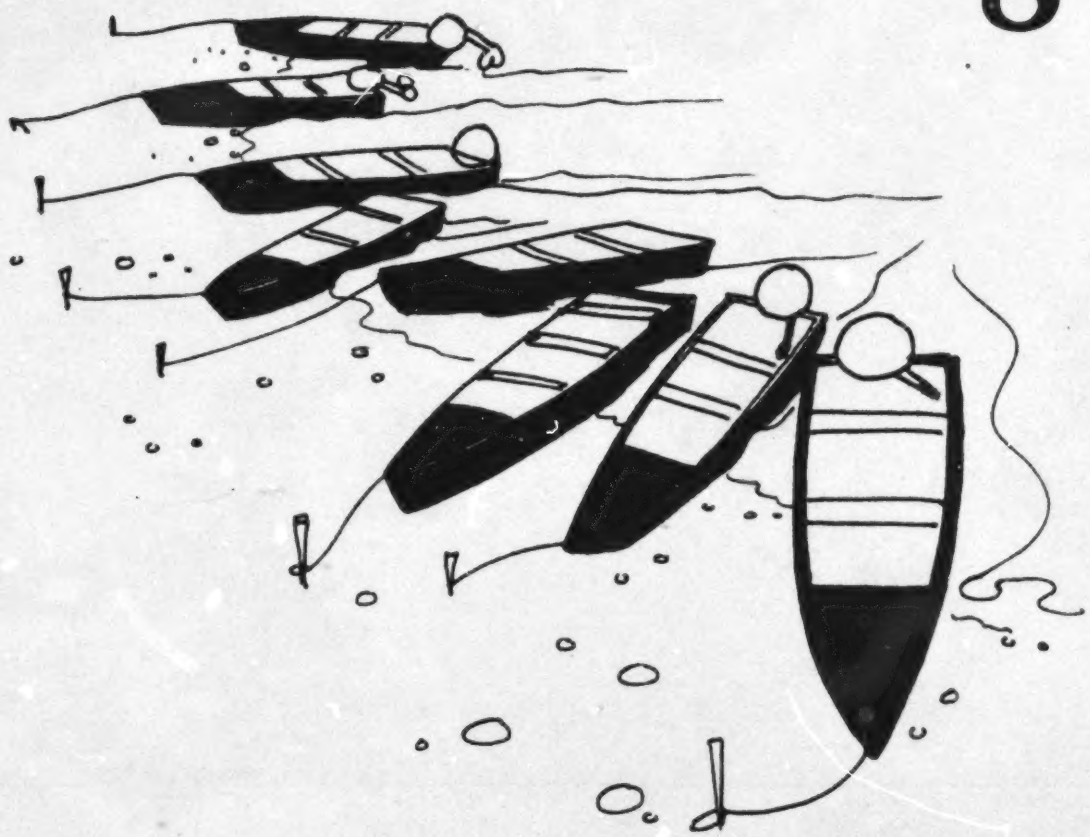
7



tallimat malġuk nauriat

7 7

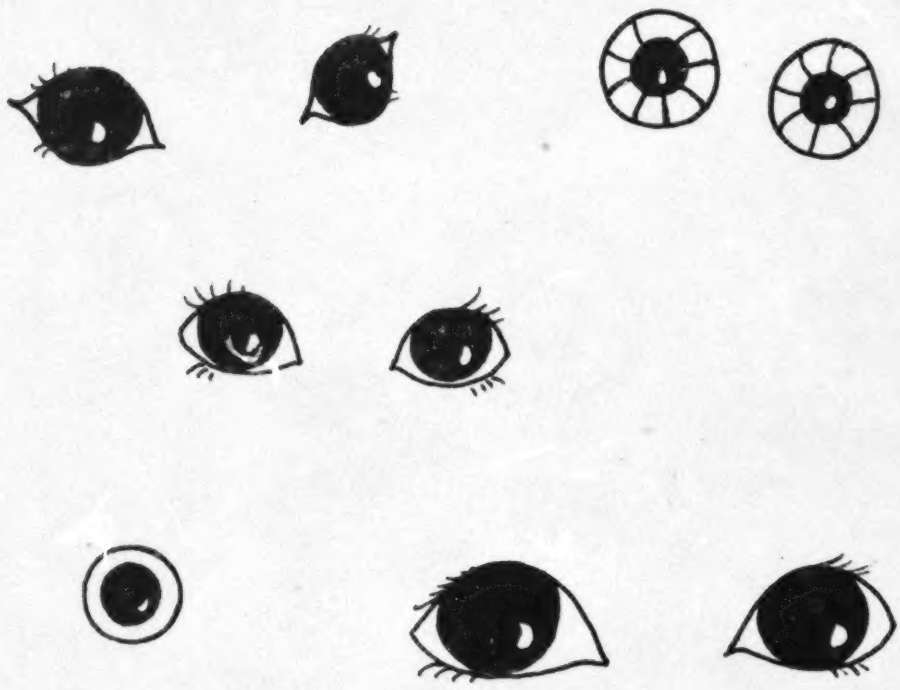
8



tallimat piñasrut umiat

8 8

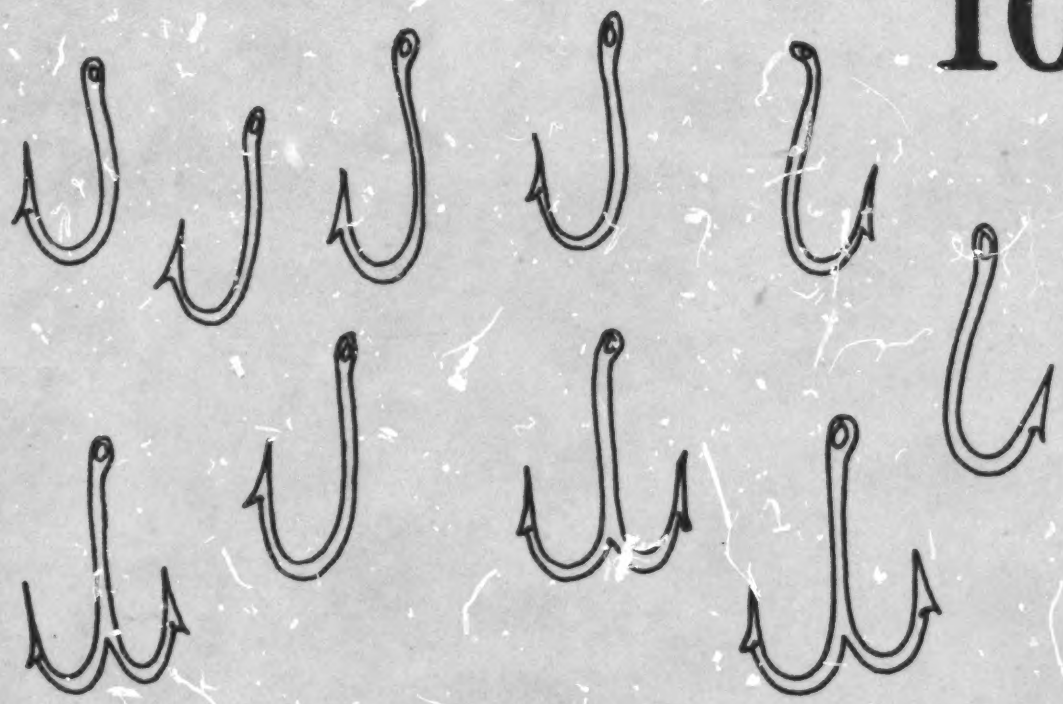
9



quliŋuġutaiḷat irit

ᖃ ᖃ

10



qulit niksiich

10 10